

THE PROVINCE OF MPUMALANGA DIE PROVINSIE MPUMALANGA

Provincial Gazette Provinciale Koerant

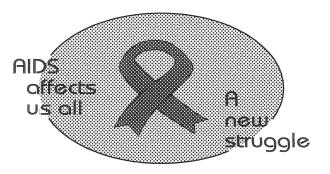
(Registered as a newspaper) • (As 'n nuusblad geregistreer)

Vol. 22

NELSPRUIT 25 DECEMBER 2015 25 DESEMBER 2015

No. 2629

We all have the power to prevent AIDS



Prevention is the cure

AIDS HEWUNE

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes







A message from Government Printing Works

Notice Submissions Rule: Single notice, single email

Dear Valued Customer,

Over the last six months, GPW has been experiencing problems with many customers that are still not complying with GPW's rule of single notice, single email (with proof of payment or purchase order).

You are advise that effective from <u>18 January 2016</u>, all notice submissions received that do no comply with this rule will be failed by our system and your notice will not be processed.

In the case where a Z95, Z95Prov or TForm3 Adobe form is submitted with content, there should be a separate Adobe form completed for each notice content which must adhere to the single notice, single email rule.

A reminder that documents must be attached separately in your email to GPW. (In other words, your email should have an electronic Adobe Form plus proof of payment/purchase order – 2 separate attachments – where notice content is applicable, it should also be a 3rd separate attachment).

To those customers who are complying with this rule, we say Thank you!

Regards,

Government Printing Works







Government Printing Works Notice submission deadlines

Government Printing Works has over the last few months implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submit your notice request.

In line with these business rules, GPW has revised the notice submission deadlines for all gazettes. Please refer to the below table to familiarise yourself with the new deadlines.

ORDINARY GAZETTES

Government Gazette Type	Publishing Frequency	Publication Date	Submission Deadline	Cancellations Deadline	
National Gazette	Weekly	Friday	Friday 15h00 for next Friday	Tuesday, 12h00 - 3 days prior to publication	
Regulation Gazette	Weekly	Friday	Friday 15h00, to be published the following Friday	Tuesday, 12h00 - 3 days prior to publication	
Petrol Price Gazette	As required	First Wednesday of the month	One week before publication	3 days prior to publication	
Road Carrier Permits	Weekly	Friday	Thursday 15h00, to be published the following Friday	3 days prior to publication	
Unclaimed Monies (justice, labour or awyers)	January / As required 2 per year	Any	15 January / As required	3 days prior to publication	
Parliament (acts, white paper, green paper)	As required	Any		3 days prior to publication	
Manuals	As required	Any	None	None	
Legal Gazettes A, B and C	Weekly	Friday	One week before publication	Tuesday, 12h00 - 3 days prior to publication	
Tender Bulletin	Weekly	Friday	Friday 15h00 for next Friday	Tuesday, 12h00 - 3 days prior to publication	
Gauteng	Weekly	Wednesday	Two weeks before publication	3 days after submission deadline	
Eastern Cape	Weekly	Monday	One week before publication	3 days prior to publication	
Northern Cape	Weekly	Monday	One week before publication	3 days prior to publication	
North West	Weekly	Tuesday	One week before publication	3 days prior to publication	
(waZulu-Natal	Weekly	Thursday	One week before publication	3 days prior to publication	
Limpopo	Weekly	Friday	One week before publication	3 days prior to publication	
Mpumalanga	Weekly	Friday	One week before publication	3 days prior to publication	
Gauteng Liquor License Gazette	Monthly	Wednesday before the First Friday of the month	Two weeks before publication	3 days after submission deadline	
Northern Cape Liquor License Gazette	Monthly	First Friday of the month	Two weeks before publication	3 days after submission deadline	
National Liquor License Gazette	Monthly	First Friday of the month	Two weeks before publication	3 days after submission deadline	
Mpumalanga Liquor License Gazette	2 per month	Second & Fourth Friday	One week before	3 days prior to publication	

CANCELLATIONS (forge

Cancellation of notice submissions are accepted by GPW according to the deadlines stated in the table above. Non-compliance to these deadlines will result in your request being failed. Please pay special attention to the different deadlines for each gazette.

Please note that any notices cancelled after the cancellation deadline will be published and charged at full cost.

Your request for cancellation must be accompanied by the relevant notice reference number (N-).







AMENDMENTS TO NOTICES



With effect <u>from 01 October</u>, GPW will not longer accept amendments to notices. The cancellation process will need to be followed and a new notice submitted thereafter for the next available publication date.

Until then, amendments to notices must be received before the submission deadline.

CUSTOMER INQUIRIES

Many of our customers request immediate feedback/confirmation of notice placement in the gazette from our Contact Centre once they have submitted their notice – While GPW deems it one of their highest priorities and responsibilities to provide customers with this requested feedback and the best service at all times, we are only able to do so once we have started processing your notice submission.

GPW has a <u>2-working day turnaround time for processing notices</u> received according to the business rules and deadline submissions.

Please keep this in mind when making inquiries about your notice submission at the Contact Centre.



GPW reminds you that all notice submissions **MUST** be submitted with an accompanying proof of payment (PoP) or purchase order (PO). If any PoP's or PO's are received without a notice submission, it will be failed and your notice will not be processed.

When submitting your notice request to submit.egazette@gpw.gov.za, please ensure that a purchase order (GPW Account customer) or proof of payment (non-GPW Account customer) is included with your notice submission. All documentation relating to the notice submission must be in a single email.

A reminder that documents must be attached separately in your email to GPW. (In other words, your email should have an Adobe Form plus proof of payment/purchase order – 2 separate attachments – where notice content is applicable, it should also be a 3rd separate attachment).

FORMS AND GAZETTES

The electronic Adobe Forms and published gazettes can be found on our website: www.gpwonline.co.za
Should you require assistance with downloading forms or gazettes, please contact the eGazette Contact Centre who will gladly assist you.

Adobe

eGazette Contact Centre

Email: info.egazette@gpw.gov.za

Telephone: 012-748 6200

REMINDER OF THE GPW BUSINESS RULES

- ☐ Single notice, single email with proof of payment or purchase order.
- All documents must be attached separately in your email to GPW.
- 1 notice = 1 form, i.e. each notice must be on a separate form
- ☐ Please submit your notice ONLY ONCE.
- Requests for information, quotations and inquiries must be sent to the Contact Centre ONLY.
- The notice information that you send us on the form is what we publish. Please do not put any instructions in the email body.







DISCLAIMER:

Government Printing Works reserves the right to apply the 25% discount to all Legal and Liquor notices that comply with the business rules for notice submissions for publication in gazettes.

National, Provincial, Road Carrier Permits and Tender notices will pay the price as published in the Government Gazettes.

For any information, please contact the eGazette Contact Centre on 012-748 6200 or email *info.egazette@gpw.gov.za*

ADVERTISEMENT

		Gazette No.	Page No.
	GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS		
546	Town-planning And Townships Ordinance (15/1986): Erf 446, Ermelo	2629	11
546	Ordonnansie Op Dorpsbeplanning En Dorpe (15/1986): Erf 446, Ermelo	2629	11
547	Town-planning And Townships Ordinance (15/1986): Remaining Extent of Erf 445 and Portion 1 of Erf 445,		
	Ermelo	2629	12
547	Ordonnansie Op Dorpsbeplanning En Dorpe (15/1986): Restant van Erf 445 and Gedelete 1 van Erf 445,		
Ermelo	Ermelo	2629	12

IMPORTANT NOTICE

The

Mpumalanga Provincial Gazette Function

will be transferred to the

Government Printer in Pretoria

as from 1 April 2005

New Particulars are as follows:

Physical Address: Postal Address:

Government Printing Works Private Bag X85

149 Bosman Street Pretoria 0001

For queries and quotations, contact:

Gazette Contact Centre: Tel: 012-748 6200 Fax: 012-748 6025

E-mail: info.egazette@gpw.gov.za

For gazette submissions:

E-mail address: submit.egazette@gpw.gov.za

Contact person for subscribers:

Mrs M. Toka: Tel: 012-748-6066/6060/6058

Fax: 012-323-9574

E-mail: subscriptions@gpw.gov.za

This phase-in period is to commence from **18 March 2005** (suggest date of advert) and notice comes into operation as from **1 April 2005**.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the **Government Printing Works**, two weeks before the **1st April 2005**.

In future, adverts have to be paid in advance before being published in the Gazette.

Advertising Manager

It is the clients responsibility to ensure that the correct amount is paid at the cashier or deposited into the Government Printing Works bank account and also that the requisition/covering letter together with the advertisements and the proof of deposit reaches the Government Printing Works in time for insertion in the Provincial Gazette.

NO ADVERTISEMENTS WILL BE PLACED WITHOUT PRIOR PROOF OF PRE-PAYMENT.

1/4 Page R286.00
Letter Type: Arial
Font Size: 10pt
Line Spacing: 11pt

TAKE NOTE OF THE NEW TARIFFS WHICH ARE APPLICABLE FROM THE 1ST OF APRIL 2015

1/2 Page **R571.80**Letter Type: Arial
Font Size: 10pt
Line Spacing: 11pt

3/4 Page **R857.70** Letter Type: Arial

Font Size: 10pt Line Spacing: 11pt

Full Page R1143.40
Letter Type: Arial
Font Size: 10pt

11pt

Line Spacing:



LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS

FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES
IN THE MPUMALANGA PROVINCE
PROVINCIAL GAZETTE

COMMENCEMENT: 1 APRIL 2015

CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

- 1. (1) The Mpumalanga Province Provincial Gazette is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the Mpumalanga Province Provincial Gazette on any particular Friday, is 15:00 two weeks prior to the publication date. Should any Friday coincide with a public holiday, the publication date remains unchanged. However, the closing date for acceptance of advertisements moves backwards accordingly, in order to allow for 7 working days prior to the publication date.
 - (2) The date for the publication of a **separate** *Mpumalanga Province Provincial Gazette* is negotiable.
- 2. (1) Copy of notices received **after closing time** will be held over for publication in the next *Mpumalanga Province Provincial Gazette*.
 - (2) Amendment or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 10:00 on Thursdays**.
 - (3) Copy of notices for publication or amendments of original copy can not be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by fax or by hand. The Government Printer will not be liable for any amendments done erroneously.
 - (4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 2 (2).

Approval of notices (This only applies to Private Companies)

3. In the event where a cheque, submitted by an advertiser to the Government Printer as payment, is dishonoured, then the Government Printer reserves the right to refuse such client further access to the *Mpumalanga Province Provincial Gazette* untill any outstanding debts to the Government Printer is settled in full.

THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

- 4. The Government Printer will assume no liability in respect of—
 - (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
 - (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

- (3) any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.
- (4) The Government Printing Works is not responsible for any amendments.

LIABILITY OF ADVERTISER

 Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

COPY

- 6. Copy of notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.
- 7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

Where applicable

- (1) The heading under which the notice is to appear.
- (2) The cost of publication applicable to the notice, in accordance with the "Word Count Table".

PAYMENT OF COST

- 9. With effect from 1 April 2005 no notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid in CASH or by CHEQUE or POSTAL ORDERS. It can be arranged that money can be paid into the banking account of the Government Printer, in which case the deposit slip accompanies the advertisement before publication thereof.
- The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with the word count table.
 - (2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the Gazette Contact Centre, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001, email: info.egazette@gpw.gov.za, before publication.
- 11. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or by cheque or postal orders, or into the banking account.

- 12. In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.
- 13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

Proof of publication

14. Copies of the Mpumalanga Province Provincial Gazette which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price. The Government Printer will assume no liability for any failure to post such Mpumalanga Province Provincial Gazette(s) or for any delay in despatching it/them.

GOVERNMENT PRINTERS BANK ACCOUNT PARTICULARS

ABSA Bank:

BOSMAN STREET

Account No.: 4057114016

Branch code: 632005 Reference No.:

00000050

Fax No.: 012-323-8805 and 012-323-0009

Enquiries:

Gazette Contact Centre **Tel.**: 012-748-6200

> Fax: 012-748-6025

E-mail: info.egazette@gpw.gov.za

GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS

NOTICE 546 OF 2015

SCHEDULE 8 (Regulation 11(2)

NOTICE OF APPLICATION FOR AMENDMENT OF TOWN PLANNING SCHEME IN TERMS OF SECTION 56(1)(B)(I) OF THE TOWN PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE 15 OF 1986)

ERMELO AMENDMENT SCHEME 706

I, Theunis Hermanus Strydom (Pr. Pln. A/2027/2015) of the Firm Plan Associates Town and Regional Planners Inc., being the authorised agent of the owner of Erf 446, Ermelo hereby give notice in terms of Section 56(1)(b)(i) of the Town Planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986), that I have applied to the Msukaligwa Municipality for the amendment of the Ermelo Town-planning Scheme, 1982 in operation by the rezoning of the property described above, situated at the corner of Fourie and Sluiter Street, Ermelo from Residential 1 to Residential 3 with Annexure No 309, subject to certain conditions. Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of: the Municipal Manager, c/o Kerk and Taute Street, 1st floor, Msukaligwa Civic Centre, Ermelo, for a period of 28 days from 18 December 2015 (the date of first publication of this notice). Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to above or be addressed to the Municipal Manager, PO Box 48, Ermelo, 2350 within a period of 28 days from 18 December 2015. Address of authorized agent: Plan Associates, P.O. Box 14732, Hatfield, 0028, tel: 012 342 8701 fax: 012 342 8714 e-mail: info@planassociates.co.za Ref:242961

18-25

KENNISGEWING 546 VAN 2015

BYLAE 8 (Regulasie 11(2))

KENNISGEWING VAN DIE AANSOEK OM WYSIGING VAN DORPSBEPLANNINGSKEMA INGEVOLGE ARTIKEL 56(1)(B)(I) VAN DIE ORDONNANSIE OP DOPRSBEPLANNING EN DORP, 1986 (ORDONNANSIE 15 VAN 1986)

ERMELO WYSIGINGSKEMA 706

Ek, Theunis Hermanus Strydom (Pr. Pln. A/2027/2015) van die Firma Plan Medewerkers Stads- en Streekbeplanners Ing., synde die gemagtigde agent van die eienaar Erf 446, Ermelo gee hiermee ingevolge artikel 56(1)(b)(i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986), kennis dat ek by die Msukaligwa Munisipaliteit aansoek gedoen het om die wysiging van die Ermelo Dorpsbeplanningskema, 1982 in werking deur die hersonering van die eiendom hierbo beskryf, geleë op die hoek van Fourie and Sluiter Straat Ermelo, van Residentiëel 1 na Residentiëel 3 met Bylaag No: 309, onderwopre aan sekere voorwaardes. Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die spesifieke kantoor van: Munisipale Bestuurder: h/v Ker ken Taute Straat, 1ste vloer, Msukaligwa Civic Centre, Ermelo, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 18 Desember 2015 (die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing). Besware teen of vertoe ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 18 Desember 2015, die Munisipale Bestuurder: Posbus 48, Ermelo 2350, ingedien of gerig word.Adres van gemagtigde agent: Plan Medewerkers, Posbus 14732, Hatfield, 0028, tel: 012 342 8701 faks:012 342 8714 e-pos:info@planassociates.co.za verw: 242961

18-25

NOTICE 547 OF 2015

SCHEDULE 8 (Regulation 11(2)

NOTICE OF APPLICATION FOR AMENDMENT OF TOWN PLANNING SCHEME IN TERMS OF SECTION 56(1)(B)(I) OF THE TOWN PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE 15 OF 1986)

ERMELO AMENDMENT SCHEME 705

I, Theunis Hermanus Strydom (Pr. Pln. A/2027/2015) of the Firm Plan Associates Town and Regional Planners Inc., being the authorised agent of the owner of the Remaining Extent of Erf 445 and Portion 1 of Erf 445, Ermelo hereby give notice in terms of Section 56(1)(b)(i) of the Town Planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986), that I have applied to the Msukaligwa Municipality for the amendment of the Ermelo Town-planning Scheme, 1982 in operation by the rezoning of the property described above, situated at the corner of Cloete and Sluiter Street, Ermelo from Residential 1 to Residential 3 with Annexure No 308, subject to certain conditions. Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of: the Municipal Manager, c/o Kerk and Taute Street, 1st floor, Msukaligwa Civic Centre, Ermelo, for a period of 28 days from 18 December 2015 (the date of first publication of this notice). Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to above or be addressed to the Municipal Manager, PO Box 48, Ermelo, 2350 within a period of 28 days from 18 December 2015. Address of authorized agent: Plan Associates, P.O. Box 14732, Hatfield, 0028, tel: 012 342 8701 fax: 012 342 8714 e-mail: info@planassociates.co.za Ref:242972

18-25

KENNISGEWING 547 VAN 2015

BYLAE 8 (Regulasie 11(2))

KENNISGEWING VAN DIE AANSOEK OM WYSIGING VAN DORPSBEPLANNINGSKEMA INGEVOLGE ARTIKEL 56(1)(B)(I) VAN DIE ORDONNANSIE OP DOPRSBEPLANNING EN DORP, 1986 (ORDONNANSIE 15 VAN 1986)

ERMELO WYSIGINGSKEMA 705

Ek, Theunis Hermanus Strydom (Pr. Pln. A/2027/2015) van die Firma Plan Medewerkers Stads- en Streekbeplanners Ing., synde die gemagtigde agent van die eienaar die Restant van Erf 445 and Gedeelte 1 van Erf 445, Ermelo gee hiermee ingevolge artikel 56(1)(b)(i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986), kennis dat ek by die Msukaligwa Munisipaliteit aansoek gedoen het om die wysiging van die Ermelo Dorpsbeplanningskema, 1982 in werking deur die hersonering van die eiendom hierbo beskryf, geleë op die hoek van Fourie and Sluiter Straat Ermelo, van Residentiëel 1 na Residentiëel 3 met Bylaag No: 308, onderwopre aan sekere voorwaardes. Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die spesifieke kantoor van: Munisipale Bestuurder: h/v Ker ken Taute Straat, 1ste vloer, Msukaligwa Civic Centre, Ermelo, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 18 Desember 2015 (die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing). Besware teen of vertoe ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 18 Desember 2015, die Munisipale Bestuurder: Posbus 48, Ermelo 2350, ingedien of gerig word.Adres van gemagtigde agent: Plan Medewerkers, Posbus 14732, Hatfield, 0028, tel: 012 342 8701 faks:012 342 8714 e-pos:info@planassociates.co.za verw: 242972

18-25

IMPORTANT

Information

from Government Printing Works

Dear Valued Customers,

Government Printing Works has implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submits your notice request.

Please take note of these guidelines when completing your form.

GPW Business Rules

- 1. No hand written notices will be accepted for processing, this includes Adobe forms which have been completed by hand.
- 2. Notices can only be submitted in Adobe electronic form format to the email submission address submit.egazette@gpw.gov.za. This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted to this mailbox will be rejected. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
- 3. Notices brought into GPW by "walk-in" customers on electronic media can only be submitted in Adobe electronic form format. This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted by the customer on electronic media will be <u>rejected</u>. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
- 4. All customers who walk in to GPW that wish to submit a notice that is not on an electronic Adobe form will be routed to the Contact Centre where the customer will be taken through the completion of the form by a GPW representative. Where a customer walks into GPW with a stack of hard copy notices delivered by a messenger on behalf of a newspaper the messenger must be referred back to the sender as the submission does not adhere to the submission rules.
- 5. All notice submissions that do not comply with point 2 will be charged full price for the notice submission.
- 6. The current cut-off of all Gazette's remains unchanged for all channels. (Refer to the GPW website for submission deadlines www.gpwonline.co.za)
- 7. Incorrectly completed forms and notices submitted in the wrong format will be rejected to the customer to be corrected and resubmitted. Assistance will be available through the Contact Centre should help be required when completing the forms. (012-748 6200 or email info.egazette@gpw.gov.za)
- 8. All re-submissions by customers will be subject to the above cut-off times.
- 9. All submissions and re-submissions that miss the cut-off will be rejected to the customer to be submitted with a new publication date.
- 10. Information on forms will be taken as the primary source of the notice to be published. Any instructions that are on the email body or covering letter that contradicts the notice form content will be ignored.

You are therefore advised that effective from **Monday**, **18 May 2015** should you not comply with our new rules of engagement, all notice requests will be rejected by our new system.

Furthermore, the fax number **012-748 6030** will also be <u>discontinued</u> from this date and customers will only be able to submit notice requests through the email address <u>submit.egazette@gpw.gov.za</u>.







Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001.

Contact Centre Tel: 012-748 6200. eMail: info.egazette@gpw.gov.za

Also available at the *Provincial Legislature: Mpumalanga*, Private Bag X11289, Room 114, Civic Centre Building, Nel Street, Nelspruit, 1200. Tel. (01311) 5-2133.